

**KŐBÁNYAI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének 2026. május 18-án 16.32 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) földszint 21. szám alatti tanácstermében megtartott üléséről.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Síta Ioan	elnök
Ciucă Andrea	elnökhelyettes
Síta Daniela	képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia kamaraí jogtanácsos	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Jegyzője képviseletében
Szalókyiné Aszódi Krisztina nemzetiségi referens	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály képviseletében

Az ülést vezeti: Síta Ioan elnök.

Elnök: *Az elnök üdvözli a megjelenteket és az ülést megnyitja, továbbá tájékoztatja a megjelenteket, hogy a Kőbányai Roma Önkormányzat képviselő-testületi ülésének elhúzódása okán az ülés 17 perccel később kezdődik a kiküldött meghívóban megjelölt időponthoz képest. Az elnök megállapítja, hogy a képviselő-testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes.*

Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Szalókyiné Aszódi Krisztina vezeti magyar nyelven. Javasolom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Síta Daniela képviselőt bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérdezem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Síta Daniela: Vállalom a tisztséget.

Elnök: Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a javaslatot.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének 11/2026. (V.18.) határozata a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Síta Daniela nemzetiségi képviselőt választja meg.

Elnök: *Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat.* Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a kiküldött meghívó napirendi pontjait.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének 12/2026. (V.18.) határozata a Kőbányai Román Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotása
(8. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Síta Ioan elnök

2. A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosítása
(9. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Síta Ioan elnök

3. A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. április hónapban megtartott – munkatervben szereplő – programjának támogatása
(10. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Síta Ioan elnök

4. A Román Görögkeleti Plébániával együttműködési megállapodás megkötése
(11. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Síta Ioan elnök

Elnök: Megállapítom, hogy elfogadtuk a napirendet.

1. napirendi pont

A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotása

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.), valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján elkészült a Kőbányai Román Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozattervezet. A határozattervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló támogatói okiratban foglaltak. A Magyar Államkincstár az Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolóját 2026. április 17-én jóváhagyta.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

13/2026. (V.18.) határozata

a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának

a) költségvetési bevétele: 1 873 406 Ft,

b) finanszírozási bevétele: 457 411 Ft,

- c) költségvetési kiadása: 1 772 687 Ft,
d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.
2. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.
 3. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatonként a 2. melléklet határozza meg.
 4. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi vagyonkimutatását a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközökről, a „0”-ra leírt eszközökről, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről készített kimutatást a 3. melléklet határozza meg.
 5. A Kőbányai Román Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújtott.
 6. A Kőbányai Román Önkormányzatnak a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete nem állt fenn.
 7. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetési maradványa 558 130 Ft. A Kőbányai Román Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.
 8. Ez a határozat 2026. május 18-án lép hatályba.

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatot. Köszönöm, az első napirendi pontot lezárom.

2. napirendi pont

A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosítása

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy az Önkormányzat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től – a Magyarország 2026. évi központi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvény 9. melléklet 2.2.pontja szerinti, 2026. április 15-én közzétett döntés alapján – a nemzetiségi közfeladatok ellátására 379 734 Ft összegű feladatalapú támogatást nyert el.

A támogatás felhasználásának időpontja 2026. január 1. – 2027. december 31. közötti időszak. A fenti, mindösszesen 379 734 Ft összeggel javaslom a 2026. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a személyi juttatások, önként vállalt feladat, munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelését.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

14/2026. (V.18) határozata

a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosításáról

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 4/2026. (II.16.) határozatát akként módosítja, hogy:

a NEMZ-FEL-26-0161 számú támogatói okirat alapján elnyert feladatalapú támogatás összegével, mindösszesen 379 734 Ft-tal

a B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a K1 személyi juttatások önként vállalt feladat, a K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a K3 dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelése mellett.

B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről 379 734 Ft

K1 Személyi juttatások, önként vállalt feladat 157 480 Ft

K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat 16 520 Ft

K3 Dologi kiadások, kötelező feladat 163 214 Ft

K3 Dologi kiadások, önként vállalt feladat 42 520 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatot. Köszönöm, a második napirendi pontot lezárom.

3. napirendi pont

A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. április hónapban megtartott – munkatervben szereplő – programjának támogatása

Elnök Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében húsvét alkalmából a Görögkeleti Román Plébánián (székhely: 1075 Budapest, Holló utca 8.), a román nemzetiségű gyermekek számára ajándécsomagokat adott át. Az Önkormányzat 9/2026 (II.16.) határozatával az ajándécsomagok vásárlására 120 000 Ft összeget biztosított a 2026. évi működési támogatás terhére, ugyanakkor annak tényleges költségei végül meghaladták a tervezett mértéket. Erre figyelemmel javaslom, hogy a rendezvény költségeihez az Önkormányzat biztosítson további 4 628 Ft összeget a 2026. évi működési támogatás terhére.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

15/2026. (V. 18.) határozata

a húsvéti ajándécsomagok költségének támogatásáról

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy húsvét alkalmából a román nemzetiségű gyermekek számára vásárolt ajándécsomagok költségeire további 4 628 Ft összeget biztosít a 2026. évi működési támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatot. Köszönöm, a harmadik napirendi pontot lezárom.

4. napirendi pont

A Román Görögkeleti Plébániával együttműködési megállapodás megkötése

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az előbbiekre figyelemmel a Kőbányai Román Önkormányzat együttműködési megállapodást kíván kötni a Román Görögkeleti Plébániával (1075 Budapest, Holló utca 8.) a nemzetiségi

érdekek védelme és képviselete, jogainak érvényesülése, önazonosságának megőrzése és erősítése, a történelmi és vallási hagyományok ápolása és gyarapítása, az anyanyelv és a kultúra megőrzése és gazdagítása, az óhazával való kapcsolattartás, valamint a rendelkezésre álló források eredményes felhasználása érdekében.

Az elfogadásra kerülő együttműködési megállapodás nagyban hozzájárul a kerületi román közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatról.

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

16/2026. (V. 18.) határozata

a Román Görögkeleti Plébániával együttműködési megállapodás megkötéséről

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai román közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt a Román Görögkeleti Plébániával.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk a javaslatot. Köszönöm, a negyedik napirendi pontot lezárom.

Megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel nem érkezett; a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta. Megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a testületi ülést 16 óra 45 perckor bezárom.

K.m.f.



Sita Ioan
elnök





Sita Daniela
jegyzőkönyv-hitelesítő



Szalókyne Aszodi Krisztina
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv mellékletei

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív



MEGHÍVÓ

a Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete

2026. május 18-án 16.15 órai kezdettel tartandó ülésére
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal
(1102 Budapest, Szent László tér 29.)
földszint 21. szám alatti tanácstermébe

Tervezett napirend:

1. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotása

(8. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Síta Ioan elnök

2. A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetésének feladatalapú támogatási többletbevétel okán történő módosítása

(9. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Síta Ioan elnök

3. A Kőbányai Román Önkormányzat 2026. április hónapban megtartott – munkatervben szereplő – programjának támogatása

(10. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Síta Ioan elnök

4. A Román Görögkeleti Plébániával együttműködési megállapodás megkötése

(11. számú előterjesztés)

Előterjesztő:

Síta Ioan elnök

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92. § (1) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati testülete akkor határozatképes, ha az ülésen, és az adott döntés meghozatalánál a nemzetiségi önkormányzati képviselők több mint fele jelen van.

Megjelenésére feltétlenül számítok. Amennyiben az ülésen nem tud részt venni, kérem, hogy a távolmaradás okát telefonon a 0614338141-es telefonszámon, illetve e-mailben a SzalokyneAKrisztina@kobanya.hu címre szíveskedjen jelezni legkésőbb az ülést megelőző munkanap 16.00 óráig.

Budapest, 2026. május 14.

Üdvözlettel,

Síta Ioan s.k.
elnök

Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról,
zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.), valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján elkészült a Kőbányai Román Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozattervezet. A határozattervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló támogatói okiratban foglaltak.

A Magyar Államkincstár az Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolóját 2026. április 17-én jóváhagyta. A zárszámadási határozattervezet az Önkormányzat 2025. évi összevont (konszolidált) beszámolója alapján készült.

Az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak alakulását az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A Kőbányai Román Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő románokkal, valamint a román kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel. Az Önkormányzat összefogja a kerületben élő román nemzetiségeket, számos programot szervez a szabadidő kulturált, identitást megőrző eltöltésére. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat a tulajdonában lévő Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. telephelyén, az 1105 Budapest, Előd u. 1. szám alatti épület I. emelet 10. számú irodahelyiség ingyenes használatát 2025. évben is biztosította az Önkormányzat részére.

Az Önkormányzat 2025. évi programjai és elvégzett munkái közül kiemelkedők a következők:

1. A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett a 2025. január 25-26. között Gyulán megrendezett Országos Román Bálon.
2. Az Önkormányzat a kőbányai román nemzetiséghez tartozó lakosok magyar nyelvismeretének fejlesztése érdekében megbízási szerződést kötött Kátay Hunor egyéni vállalkozóval román-magyar nyelvtanfolyam lebonyolítására és megszervezésére havi 2 alkalommal, 60 perc/alkalom időtartamban a 2025. február 1. – 2025. december 31. közötti időszakra.

3. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2025. április 11-én részt vett a Mihai Eminescu, román nemzeti költő születésének 175. évfordulója alkalmából tartott koszorúzási ünnepségen Méhkeréken.
4. A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat képviselő-testülete húsvét alkalmából, 2025. április 19-én a román nemzetiségű gyermekek számára ajándéksomagokat ajándékozott.
5. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2025. április 27-én részt vett az Emanoil Gojdu, román származású magyar jogász, politikus és mecénás tiszteletére a Fiumei Úti Sírkertben megrendezett koszorúzási ünnepségen.
6. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete akként határozott, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által a nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2026. évi támogatására kiírt pályázat kettő altémájában elindul és az egyes pályázatok – mindösszesen kettő – benyújtásához szükséges pályázati díj megfizetése érdekében 12 000 Ft keretösszeget biztosít a 2025. évi működési támogatás terhére.
7. A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. november 9-én megrendezte a „Román Gasztronómiai Est” című programját a Bujdosó Székely Étteremben (1191 Budapest, Szabó Ervin u. 37.). A rendezvényen jellegzetes román népi ételeket kóstolhattak a résztvevők. Az Önkormányzat a rendezvényen vendégül látta a X. kerületben élő román nemzetiségű polgárokat is.
8. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2025. október 22-én részt vett Kreszta Traján, magyarországi román származású vállalkozó, közéleti személyiség és politikus temetésén. Kreszta Traján 1999 és 2014 között a Magyarországi Románok Országos Önkormányzatának elnöke, 2002 és 2014 között Battonya alpolgármestere, 2014-től pedig az Országgyűlés első román nemzetiségi szószólója volt.
9. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2025. október 30-án részt vett a Román Ortodox Templom (1075 Budapest, Holló utca 8.) fennállásának 125. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen.
10. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében Mikulásünnepséget rendezett 2025. december 7-én a Román Ortodox Templomban (1075 Budapest, Holló utca 8.), amelyen a kőbányai román származású gyermekek részére mikuláscsomagokat is ajándékozott.

Az Önkormányzat által támogatott rendezvényeken általában 50-60 fő vett részt rendszeresen, amelyeket fényképekkel, videofelvételekkel is dokumentáltak. Az Önkormányzat továbbra is szervezi a kerületi román nemzetiség kulturális tevékenységét. Rendezvényeivel és programjaival hozzájárul a magyarországi román nemzetiség sokszínű kulturális örökségének kerületi szintű bemutatásához és megismertetéséhez.

Az Önkormányzat 2025. évi vagyongkimutatását a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközökről, a „0”-ra leírt eszközökről, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül

nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről készített kimutatást a 3. melléklet tartalmazza.

Az Önkormányzat 2025. évi költségvetési maradványa összesen 558 130 Ft. A maradvány felhasználása az alábbiak szerint történik:

- 1) maradvány-igénybevétel működési célra: 558 130 Ft, melyből 450 000 Ft a 2026. évi eredeti költségvetésben megtervezve,
- 2) maradvány-igénybevétel felhalmozási célra: 0 Ft.

Az Önkormányzat pénzkészletének változását az előterjesztés 4. melléklete mutatja be.

II. Hatásvizsgálat

Az Áht. 91. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző készíti elő, és az elnök terjeszti a Képviselő-testület elé úgy, hogy az a Képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

III. A végrehajtás feltételei

Az Njtv. 114. § (1) bekezdés d) pontja szerint a helyi nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt a költségvetéséről és a zárszámadásáról.

Az Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásából eredő feladatok elvégzéséhez szükséges emberi és anyagi erőforrások rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozatot.

Budapest, 2026. május „14”



Síta Ioan

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián

jegyző
u.



A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2026. (... ..) határozata

a Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának
 - a) költségvetési bevétele: 1 873 406 Ft,
 - b) finanszírozási bevétele: 457 411 Ft,
 - c) költségvetési kiadása: 1 772 687 Ft,
 - d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.
2. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.
3. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatonként a 2. melléklet határozza meg.
4. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi vagyonskimutatását a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközökről, a „0”-ra leírt eszközökről, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről készített kimutatást a 3. melléklet határozza meg.
5. A Kőbányai Román Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújtott.
6. A Kőbányai Román Önkormányzatnak a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete nem állt fenn.
7. A Kőbányai Román Önkormányzat 2025. évi költségvetési maradványa 558 130 Ft. A Kőbányai Román Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.
8. Ez a határozat 2026. május 18-án lép hatályba.

Adatellenőrző kód: 1678-18-92f5751-3-21-68-392b-60512-10-27a-2a40

Fejezeti jellemző adatok

<input type="text"/>	<input type="text"/>
fejezet	cím/alcím

A fejezet megnevezése, székhelye:

.....
.....
.....

Önkormányzati jellemző adatok

<input type="text" value="01"/>	<input type="text" value="8085"/>	<input type="text" value="00"/>
megye/ vármegye	penzügyi körzet	település- típus

A megye/vármegye megnevezése, önkormányzat székhelye:

.....
.....
.....

Szerv számjele

<input type="text" value="679561"/>	<input type="text" value="1247"/>	<input type="text" value="841106"/>
PIR-törzsszám	szektor	szakágazat

A szerv megnevezése, székhelye:
KÓBÁNYAI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT

1102 Budapest Szent László tér 29

Irányító (fejezetet irányító) szerv:

.....
.....

Összevont (konszolidált) beszámoló

típus	év	hónap	naptól	hónap	napig
<input type="text"/>	<input type="text" value="2025"/>	<input type="text" value="01"/>	<input type="text" value="01"/>	<input type="text" value="12"/>	<input type="text" value="31"/>

Budapest
.....
a szerv gazdasági vezetője



Készítette, ill. felvilágosítást nyújt:

Gubjer Leikó (név)
433-8110 (telefon)

a szerv adatszolgáltatási, beszámolási tevékenységeit ellátó költségvetési szerv PIR-törzsszáma

2026 ÁPR 22.
év.....hó.....nap


a szerv vezetője


Az irányító (fejezetet irányító) szerv részéről jóváhagyta:

..... (aláírás)
..... (név, telefon)

a szerv könyvvizetési feladatainak teljesítésére használt számviteli program neve

Tartalomjegyzék	
Szám	Úrlap megnevezés
K01	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - K1-K8. Költségvetési kiadások
K02	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek
K04	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek
K12	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg
K13	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás

Üres űrlapok jegyzéke	
Szám	Űrlap megnevezés
K03	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - K9. Finanszírozási kiadások

#	Megnevezés			Konszolidált kiadások	
	3	4	5	6	6
2					
16	Választott tisztviselők jutalásai (K121)	98 450	0	98 450	98 450
18	Egyéb külső személyi jutalások (K123)	306 621	0	306 621	306 621
19	Külső személyi jutalások (=16+17+18) (K12)	405 071	0	405 071	405 071
20	Személyi jutalások (=15+19) (K1)	405 071	0	405 071	405 071
21	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+...+27) (K2)	25 087	0	25 087	25 087
22	ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	11 648	0	11 648	11 648
27	ebből: munkáltatói terhelő személyi juttatásadó (K2)	13 439	0	13 439	13 439
29	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	27 965	0	27 965	27 965
31	Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)	27 965	0	27 965	27 965
32	Informaticai szolgáltatások igénybevétele (K321)	174 978	0	174 978	174 978
33	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	131 348	0	131 348	131 348
34	Kommunikációs szolgáltatások (=32-33) (K32)	306 326	0	306 326	306 326
41	Béreti és lízing díjak (>=42) (K333)	550 787	0	550 787	550 787
47	Egyéb szolgáltatások (>=48) (K337)	128 725	0	128 725	128 725
49	Szolgáltatási kiadások (=39+40+41+43+44+46+47) (K33)	679 512	0	679 512	679 512
50	Kiküldetések kiadásai (K341)	29 786	0	29 786	29 786
52	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások (=50+51) (K34)	29 786	0	29 786	29 786
53	Működési célú előzetesen felzámított általános forgalmi adó (K351)	281 100	0	281 100	281 100
62	Egyéb dologi kiadások (K355)	17 840	0	17 840	17 840
63	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=53+54+55+58+62) (K35)	298 940	0	298 940	298 940
64	Dologi kiadások (=31+34+49+52+63) (K3)	1 342 529	0	1 342 529	1 342 529
273	Költségvetési kiadások (=20+21+64+124+194+205+210+272) (K1-K8)	1 772 687	0	1 772 687	1 772 687

K02 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek					
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg		Konszolidálás	Konszolidált összeg
	3	4		5	6
2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+...+44) (B16)	1 866 200	0		1 866 200
34	ebből: központi kezelési előirányzatok (B16)	1 616 200	0		1 616 200
36	ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (B16)	250 000	0		250 000
41	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34) (B1)	1 866 200	0		1 866 200
202	Egyéb kapott (járt) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=203+204+205) (B4082)	6 441	0		6 441
206	Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=198+202) (B408)	6 441	0		6 441
215	Egyéb működési bevételek (>=216+217) (B411)	765	0		765
218	Működési bevételek (=182+183+186+188+195+196+197+206+213+214+215) (B4)	7 206	0		7 206
282	Költségvetési bevételek (=45+81+181+218+229+255+281) (B1-B7)	1 873 406	0		1 873 406

K04 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek					
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg		Konszolidálás	Konszolidált összeg
2	3	4		5	6
11	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	457 411		0	457 411
13	Maradvány igénybevétele (=11+12) (B813)	457 411		0	457 411
23	Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+14+15+17+18+19+22) (B81)	457 411		0	457 411
32	Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)	457 411		0	457 411

K12 - Önkormányzati (irányító szerve) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg				
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg
1	2	3	4	5
10	C/II Pénzárak, csekkek, beféltvények (=C/II/1+C/II/2+C/II/3)	57 730	0	57 730
11	C/III-IV. Forintszámok és Devizaszámok (=C/III/1+C/III/2-C/IV/1+C/IV/2)	500 400	0	500 400
12	C) PÉNZESKÖZÖK (=C/II+...+C/IV)	558 130	0	558 130
19	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	558 130	0	558 130
20	G/I-III Nemzeti vagyon és egyéb eszközök indultkorai értéke és változásai	150 402	0	150 402
21	G/IV Felhalmozott eredmény	266 657	0	266 657
23	G/VI Mérleg szerinti eredmény	99 451	0	99 451
24	G/ SAJÁT TŐKE (= G/I+...+G/VI)	516 510	0	516 510
25	H/II Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek (=H/II/1+...+H/II/9)	40 729	0	40 729
28	H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/I+H/II+H/III)	40 729	0	40 729
30	J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=J/1+J/2+J/3)	891	0	891
31	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)	558 130	0	558 130

K13 - Önkormányzati (irányító szerve) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás					
#	Megnevezés	Konszolidált előírt összeg		Konszolidált	Konszolidált összeg
1	2	3	4	5	
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredmény-szemléletű bevételei	1 866 200	0	1 866 200	1 866 200
11	09 Külföldi/éle egyéb eredmény-szemléletű bevételek	765	0	765	765
12	III Egyéb eredmény-szemléletű bevételek (=06+07+08+09)	1 866 965	0	1 866 965	1 866 965
13	10 Anyagköltség	27 965	0	27 965	27 965
14	11 Igénybe vett szolgáltatások értéke	1 016 847	0	1 016 847	1 016 847
17	IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)	1 044 812	0	1 044 812	1 044 812
19	15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	405 071	0	405 071	405 071
20	16 Bérjuttatások	23 773	0	23 773	23 773
21	V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)	428 844	0	428 844	428 844
23	VII Egyéb ráfordítások	300 299	0	300 299	300 299
24	A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=II+III-IV-V-VI-VII)	93 010	0	93 010	93 010
28	20 Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredmény-szemléletű bevételek	6 441	0	6 441	6 441
32	VIII Pénzügyi műveletek eredmény-szemléletű bevételei (=17+18+19+20+21)	6 441	0	6 441	6 441
43	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	6 441	0	6 441	6 441
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=A+B)	99 451	0	99 451	99 451

Kőbányai Román Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

2. melléklet ... 2026. (... ..) határozathoz
Ft-ban

A	B	C		D	E	F	G	
		Működés						Összesen
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat					
1		2025. 12. 31. teljesítés					Tejesítés %-a (a módosított előirányzathoz viszonyítva)	
2		Felhalmozás						
3	Megnevezés	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen		
4	Bevételek							
5	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 866 200	0	0	0	1 866 200	100%	
6	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0		
7	B3 Közhatalmi bevételek	0	0	0	0	0		
8	B4 Működési bevételek	7 206	0	0	0	7 206	100%	
9	B5 Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0		
10	B6 Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0		
11	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0		
12	Költségvetési bevételek összesen	1 873 406	0	0	0	1 873 406	100%	
13	B813 Maradvány igénybevétele	457 411	0	0	0	457 411	100%	
14	B8 Finanszírozási bevételek összesen	457 411	0	0	0	457 411	100%	
15	Bevételek összesen	2 330 817	0	0	0	2 330 817	100%	
16	Kiadások							
17	K1 Személyi juttatások	98 450	306 621	0	0	405 071	93%	
18	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	12 336	12 751	0	0	25 087	39%	
19	K3 Dologi kiadások	1 262 215	80 314	0	0	1 342 529	73%	
20	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0	0	0		
21	K5 Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	0	0		
22	K6 Beruházások	0	0	0	0	0		
23	K7 Felújítások	0	0	0	0	0		
24	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	0	0		
25	Költségvetési kiadások összesen	1 373 001	399 686	0	0	1 772 687	76%	
26	K9 Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0		
27	Kiadások összesen	1 373 001	399 686	0	0	1 772 687	76%	
28	Költségvetési hiány-többlet	500 405	-399 686	0	0	100 719		
29	Finanszírozási hiány-többlet	457 411	0	0	0	457 411		
30	Összes hiány-többlet	957 816	-399 686	0	0	558 130		
31	Hiány belső finanszírozása	0	0	0	0	0		

Kőbányai Román Önkormányzat
2. Vagyonkimutatás 2025. 12. 31. a "0"-ra leírt eszközökről

3.melléklet ... 2026. (... ..) határozathoz
F1-ban

1	A	B	C		D		E		F	G		H	I	
			Forgalomképtelen		Törzsvagyon		Korlátozottan forgalomképes			Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon			Összesen	
			Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték		Bruttó érték	Nettó érték		Bruttó érték	Nettó érték
2	Megnevezés													
3	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	"0"-ra leírt, de használatban lévő kísértékű ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	"0"-ra leírt, de használatban lévő kísértékű ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	"0"-ra leírt, de használatban lévő kísértékű ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7	I. Immatériális javak	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	"0"-ra leírt, de használatban lévő ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	"0"-ra leírt, de használatban lévő ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	I. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű gépek, ber., felszerelések, járművek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	"0"-ra leírt, de használatban lévő kísértékű gépek, ber., felszerelések, járművek	0	0	0	0	0	0	0	0	105 176	0	105 176	0	0
13	"0"-ra leírt, de használatban lévő kísértékű gépek, ber., felszerelések, járművek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	2. Gépek, berendezések és felszerelések, járművek	0	0	0	0	0	0	0	0	105 176	0	105 176	0	0
15	"0"-ra leírt, de használatban lévő tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	"0"-ra leírt, de használatban lévő tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	3. Tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	II. Tárgyi eszközök	0	0	0	0	0	0	0	0	105 176	0	105 176	0	0
19	"0"-ra leírt eszközök összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	105 176	0	105 176	0	0

Kormányati Rómin Önkormányzat
I. Vagyongámlantatás 2025. 12. 31. a könyvviteli mérlegben értékelte szereplő és a "0"-ra leirt eszközökéről

I	A	B		C		D		E		F		G		H		I	
		Megervezés		Forgalmaképleten		Törzsvagyon		Körülantantat forgalmaképleten		Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon		Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon		Összesen			
		Brutto érték	Nettó érték	Brutto érték	Nettó érték	Brutto érték	Nettó érték	Brutto érték	Nettó érték	Brutto érték	Nettó érték	Brutto érték	Nettó érték	Brutto érték	Nettó érték		
4	I. Immateriális javak	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	1. Igalgalmok és kapcsolódó vagyoni értéki jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	0	0	0	0	0	0	0	0	105 176	0	105 176	0	105 176	0	0	0
7	3. Tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	4. Beruházások, felújítások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	5. Tárgyi eszközök értékelésbirtéke	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	III. Tárgyi eszközök összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	105 176	0	105 176	0	105 176	0	0	0
11	1. Tartós részesedések	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	2. Tartós hírelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	3. Befektetett pénzügyi eszközök értékelésbirtéke	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	III. Befektetett pénzügyi eszközök	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	IV. Komenszállás, vagyonszerzésbe adott eszközök	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	A) Nemzeti vagyombba tartozó befektetett eszközök	0	0	0	0	0	0	0	0	105 176	0	105 176	0	105 176	0	0	0
17	I. Készletek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	II. Értékpapírok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	B) Nemzeti vagyombba tartozó forgóeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20	I. Lekötött bankbetétek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21	II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	0	0	0	0	0	0	0	0	57 730	0	57 730	0	57 730	0	57 730	0
22	III. Forintszámlák	0	0	0	0	0	0	0	0	500 400	0	500 400	0	500 400	0	500 400	0
23	IV. Devizaszámlák	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24	V. Idegen pénzeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
25	C) Pénzeszközök összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	558 130	0	558 130	0	558 130	0	558 130	0
26	I. Költsegtései ében esedékes követelések	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27	II. Költsegtései évt követően esedékes követelések	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28	III. Követelés jellegű saját számlások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29	D) Követelések	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30	I. December havi illetmények, munkabérek elszámolása	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	II. Utalványok, béretek és más hasonló, közpénz-helyettesítő fizetési eszközök, nem minősülő eszközök elszámolása	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
32	E) Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
33	F) Aktív időbeli elhatárolások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
34	Eszközök	0	0	0	0	0	0	0	0	663 306	0	663 306	0	663 306	0	663 306	0
35	I. Nemzeti vagyon induláskori értéke	0	0	0	0	0	0	0	0	118 750	0	118 750	0	118 750	0	118 750	0
36	II. Nemzeti vagyon változásai	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
37	III. Egyéb eszközök induláskori értéke	0	0	0	0	0	0	0	0	31 652	0	31 652	0	31 652	0	31 652	0
38	IV. Felhalmozott eredmény	0	0	0	0	0	0	0	0	266 657	0	266 657	0	266 657	0	266 657	0
39	V. Eszközök értékelésbirtékes forrása	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
40	VI. Mérleg szerinti eredmény	0	0	0	0	0	0	0	0	99 451	0	99 451	0	99 451	0	99 451	0
41	G) Saját tőke összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	516 510	0	516 510	0	516 510	0	516 510	0
42	I. Költsegtései ében esedékes kötelezettségek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
43	II. Költsegtései évt követően esedékes kötelezettségek	0	0	0	0	0	0	0	0	40 729	0	40 729	0	40 729	0	40 729	0
44	III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
45	IV. Kötelezettségek összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	40 729	0	40 729	0	40 729	0	40 729	0
46	I) Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
47	J) Passzív időbeli elhatárolások	0	0	0	0	0	0	0	0	891	0	891	0	891	0	891	0
48	Források	0	0	0	0	0	0	0	0	558 130	0	558 130	0	558 130	0	558 130	0

Kőbányai Román Önkormányzat
2. Vagyonkimutatás 2025. 12. 31. a "0"-ra leírt eszközökről

3. melléklet az előterjesztéshez
F1-ban

A	B	C	D		E	F	G		H	I
			Törzsvagyon				Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon			
			Forgalomképtelen	Korlátozottan forgalomképes			Bruttó érték	Nettó érték		
1										
2										
3	Megnevezés									
4	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű immat.javak	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű immat.javak	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	"0"-ra leírt, használaton kívüli immat.javak	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7	I. Immatériális javak	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	"0"-ra leírt, de használatban lévő ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	"0"-ra leírt, használaton kívüli ingatlanok és k.v.é.jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	I. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű gépek, ber., felszerelések, járművek	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű gépek, ber., felszerelések, járművek	0	0	0	0	0	105 176	0	105 176	0
13	"0"-ra leírt, használaton kívüli gépek, ber., felsz. járművek	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	2. Gépek, berendezések és felszerelések, járművek	0	0	0	0	0	105 176	0	105 176	0
15	"0"-ra leírt, de használatban lévő tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16	"0"-ra leírt, használaton kívüli tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	3. Tenyészállatok	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18	II. Tárgyi eszközök	0	0	0	0	0	105 176	0	105 176	0
19	"0"-ra leírt eszközök összesen	0	0	0	0	0	105 176	0	105 176	0

Kőbányai Román Önkormányzat
Pénzeszköz változás bemutatása

4. melléklet az előterjesztéshez
Ft-ban

A	B	C	D	E
		2024. évi záró pénzkészlet	2025. évi záró pénzkészlet	Pénzkészlet változása
				Változás %-a
1	Megnevezés			
2	Kőbányai Román Önkormányzat	457 411	558 130	100 719 22%

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetésének feladatalapú
támogatási többletbevételek okán történő módosításáról

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. és 35.§-a, továbbá az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31) Korm. rendelet 43/A. § (1) bekezdése és a Kőbányai Román Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2026. évi költségvetéséről szóló 4/2026. (II.16.) határozat alapján az alábbiak szerint terjesztem elő az Önkormányzat 2026. évi költségvetésében a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételek előirányzatának és a személyi juttatások, önként vállalt feladat, a munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának módosítását.

I. Tartalmi összefoglaló

Az Önkormányzat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től – a Magyarország 2026. évi központi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvény 9. melléklet 2.2.pontja szerinti, 2026. április 15-én közzétett döntés alapján – a nemzetiségi közfeladatok ellátására 379 734 Ft összegű feladatalapú támogatást nyert el. A NEMZ-FEL-26-0161 számú támogatói okirat az előterjesztés 2. melléklete.

A fenti, mindösszesen 379 734 Ft összeggel javaslom a 2026. évi költségvetésben a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi előirányzat növelése mellett a személyi juttatások, önként vállalt feladat, munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelését.

A támogatás felhasználásának időpontja 2026. január 1. – 2027. december 31. közötti időszak.

A Kedvezményezett a támogatást – az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11) Korm. rendelet előírásaira figyelemmel – működési, illetve felhalmozási célú kiadásokra is felhasználhatja.

II. Hatásvizsgálat

Az előterjesztés elfogadásával a költségvetési előirányzat módosítható.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 114. § (1) bekezdés d) pontja szerint a nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt költségvetéséről és zárszámadásáról.

Továbbá az Njtv. 126. § (1) bekezdés a) pont alapján a nemzetiségi önkormányzati bevételek forrása különösen: az állami költségvetés támogatása.

Az Njtv. 128. §-ára tekintettel a központi költségvetésből nyújtott támogatást a nemzetiségi önkormányzat kizárólag nemzetiségi közfeladatai ellátására használhatja fel.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2026. május 14.

Síta Ioan s.k.
elnök

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2026. (V.18) határozata
a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetésének feladatalapú
támogatási többletbevétel okán történő módosításáról

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 4/2026. (II.16.) határozatát akként módosítja, hogy:

a NEMZ-FEL-26-0161 számú támogatói okirat alapján elnyert feladatalapú támogatás összegével, mindösszesen 379 734 Ft-tal

a B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről kiemelt előirányzatát megnöveli a K1 személyi juttatások önként vállalt feladat, a K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat, a K3 dologi kiadások kötelező és önként vállalt feladat előirányzatának emelése mellett.

B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről 379 734 Ft

K1 Személyi juttatások, önként vállalt feladat 157 480 Ft

K2 munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat 16 520 Ft

K3 Dologi kiadások, kötelező feladat 163 214 Ft

K3 Dologi kiadások, önként vállalt feladat 42 520 Ft

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

TÁMOGATÓI OKIRAT

A Miniszterelnökség kezelő szerveként eljáró **Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.** (székhelye: 1016 Budapest, Gellérthegy utca 30-32., adószáma: 23300576–2–41, képviseli: Erdélyi Rudolf Zsolt vezérigazgató), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**),

a(z)

Név:	KŐBÁNYAI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT
Székhely cím:	1102 Budapest, Szent László tér 29.
Adószám:	16927588-1-42
Képviselő neve, titulusa:	Síta Ioan, elnök
Törzskönyvi azonosító szám (PIR):	679561

, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**) részére támogatást nyújt az alábbiak szerint:

Preambulum

Támogató Magyarország 2026. évi központi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvény (a továbbiakban: Kvtv.) 9. melléklete (a továbbiakban: Melléklet) alapján a jelen támogatói okiratban meghatározott feltételek mellett vissza nem térítendő támogatást nyújt az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.), valamint a jelen támogatói okiratban meghatározottak szerint.

1. A támogatás célja, összege, adatai

1.1. Támogató a Kedvezményezett részére a jelen támogatói okiratban részletezettek szerint **379.734,- Ft**, azaz **háromszázhetvenkilencezer-hétszázharmincnégy forint** vissza nem térítendő – a Melléklet II. 2. pontja szerinti feladatalapú – támogatást (a továbbiakban: támogatás) nyújt – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. §-a szerint – nemzetiségi feladatok ellátásához kapcsolódó költségek támogatása (a továbbiakban: támogatott tevékenység) céljából.

1.2. A támogatás kormányzati funkció szerinti besorolása: 084020

1.3. A támogatás forrása: a Kvtv. 1. melléklet, XI. Miniszterelnökség fejezet, 32. Központi kezelésű előirányzatok cím, 4. Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása alcím.

1.4. A támogatás forrásának ÁHT azonosító száma: 285012

2. A támogatási jogviszony létrejötte

A támogatási jogviszony a jelen támogatói okirat közzétételével jön létre. A jelen támogatói okirat a Támogató honlapján történő közzététellel közöltnek tekintendő.

3. A támogatás rendelkezésre bocsátása

A támogatást a Magyar Államkincstár támogatási előlegként, két egyenlő részletben (2026. április 30-ig és 2026. augusztus 15-ig) folyósítja az Njtv. 133. §-ában foglalt kötelezettségek teljesítését követően a Kedvezményezett Magyar Államkincstárnál nyilvántartásba vett fizetési számlájára. Amennyiben a Kedvezményezett az Njtv. 134. §-ában foglaltaknak megfelelően a költségvetési évre vonatkozóan nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, nem fogadja el a költségvetési évet megelőző évre vonatkozó zárszámadását vagy államháztartási beszámolási kötelezettségének nem tesz eleget, a részére járó támogatás folyósítása az Áht.-ban meghatározottak szerint felfüggesztésre kerül.

4. A támogatott tevékenység időtartama

A támogatás felhasználásának

kezdő időpontja:	2026. január 1.
véghatárideje:	2027. december 31.

(a továbbiakban: megvalósítási időszak)

5. A támogatás felhasználásának szabályai

- 5.1. A Kedvezményezettnek a Melléklet 2.4 pontjában meghatározott felhasználási és elszámolási szabályok szerint kell eljárnia. A Melléklet 2.4.2 pontja alapján a feladatalapú támogatás szempontjából kizárólag a 084020 Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása, a 083080 Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása, a 082091 Közművelődés – közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése, a 082092 Közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.
- 5.2. A Kedvezményezettet a támogatási cél tekintetében adólevonási jog nem illeti meg, és az adóterhet másra nem háríthatja át.
- 5.3. A Kedvezményezett kizárólag a megvalósítási időszak alatt felmerült költségeket számolhatja el. A támogatás felhasználásának határideje a megvalósítási időszak végdátumával megegyezik. A támogatás felhasználható a 2025. december havi személyi juttatások, az azokhoz kapcsolódó munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, továbbá a 2025. december hónapot érintő közüzemi díjak, biztosítási díjak és egyéb, utólag számlázásra kerülő folyamatos jellegű szolgáltatások díjainak 2026. január 31-ig történő kifizetésére is.
- 5.4. A támogatással érintett, beruházással létrehozott, felújított ingatlan a megvalósítási időszak végétől számított 5 éves időtartamban és időszakon belül (fenntartási időszak), továbbá az ingó vagyont (tárgyi eszköz, immateriális javak) a megvalósítási időszak végétől számított 3 éves

időtartamban és időszakon belül (fenntartási időszak), kizárólag a Támogató előzetes jóváhagyásával (és a Támogató döntése alapján a foglalkoztatási, a szolgáltatási és az egyéb kötelezettségek átvállalásával, átruházásával) idegeníthető el, terhelhető meg, adható bérbe, vagy más használatába, vagy hasznosítható a támogatási céltól eltérő módon.

- 5.5 Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításába a Támogató előzetes, írásbeli jóváhagyása esetén teljesítési közreműködőt vonhat be. A Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő feladatainak megoszlását külön megállapodásban rendezik, amelyet a Kedvezményezett legkésőbb a beszámoló részeként köteles bemutatni a Támogatónak. Kedvezményezett az igénybevett teljesítési közreműködő magatartásáért úgy felel, mintha maga járt volna el. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatás megvalósításába teljesítési közreműködőként csak olyan jogi személy vonható be, amely megfelel a vonatkozó jogszabályok előírásainak. A támogatás terhére a Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő nevére és címére szóló, a támogatás céljával összefüggő számviteli bizonylatok alapján teljesíthetők kifizetések. Nem minősül teljesítési közreműködőnek, akitől a Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során szolgáltatást vagy árut vásárol.

6. A támogatás elszámolása, felhasználásának ellenőrzése

- 6.1. A Kedvezményezettet az igénybe vett támogatásra vonatkozóan utólagos beszámolási kötelezettség terheli a Támogató honlapján közzétett „Útmutató a települési és területi nemzetiségi önkormányzatok 2027. évi működési támogatása és 2026. évi feladatalapú támogatása beszámolójának elkészítéséhez” (a továbbiakban: Útmutató) című dokumentumban és a jelen támogatói okiratban előírtak szerint.
- 6.2. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításáról és a támogatás keretében nyújtott támogatás teljes összegének felhasználásáról – az Útmutatóban foglaltak szerint – legkésőbb **2028. március 15-ig** köteles pénzügyi elszámolást és az Ávr. 93. § (1a) bekezdése szerinti nyilatkozatot (a továbbiakban együtt: beszámoló) a Támogató részére benyújtani.
- 6.3. A Kedvezményezett köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani.
- 6.4. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során a támogatás terhére a kettőszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű, áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. E bekezdés alkalmazásában írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
- 6.5. A Kedvezményezett köteles a támogatással kapcsolatos valamennyi dokumentumot a beszámoló Támogató általi jóváhagyásától számított legalább tíz évig megőrizni.

7. A támogatás visszavonása, a támogatás visszafizetése

- 7.1. Ha a támogatott tevékenység összköltsége a tervezetthez képest csökken, a Kedvezményezett adataiban, vagy a támogatás egyéb – a jogszabályban, támogatói okiratban rögzített –

feltételeiben változás következik be, a Kedvezményezett a tudomására jutástól számított nyolc napon belül köteles azt írásban bejelenteni a Támogatónak.

- 7.2. Ha a Támogató a Kedvezményezett bejelentése útján vagy egyébként tudomást szerez a 7.1. pontban vagy az Ávr. 96. §-ában meghatározott körülmények bekövetkezéséről, a tudomásszerzést követő harminc napon belül intézkedik az általa nyilvántartott adatok megváltoztatása, a támogatás feltételeinek módosítása, illetve jogszabályban meghatározott esetekben a támogatói okirat visszavonása iránt.
- 7.3. Ha a Kedvezményezett olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a támogatás visszavonását megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Kedvezményezettet írásban haladéktalanul tájékoztatja.
- 7.4. Ha a Támogató a támogatást visszavonja, a Kedvezményezett az addig részére folyósított támogatás – az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal növelt – összegét köteles a Támogató által meghatározott (10032000-01458310-00000000 számú Kincstár Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása számla megnevezésű) számlára az okiratszám és az ÁHT azonosító (285012) megjelölésével 30 napon belül visszafizetni.
- 7.5. A Támogató a jelen támogatói okirat visszavonása nélkül is elrendelheti a támogatás részleges – a jogszabálysértéssel, illetve a nem rendeltetésszerű vagy okiratellenes felhasználással arányos mértékű – visszafizetését. Ilyen esetben a Kedvezményezett a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét köteles visszafizetni a Támogató által kibocsátott rendelkező nyilatkozat kézhezvételétől számított 30 napon belül a 7.4. pont szerinti számlára, az okiratszám és az ÁHT azonosító (285012) megjelölésével, az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal növelten.
- 7.6. A támogatásból fel nem használt összeget, valamint ha a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást a Kedvezményezett köteles a 7.4. pont szerinti számlára, az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével 15 napon belül visszafizetni.
- 7.7. Amennyiben a helyi nemzetiségi önkormányzat év közben megszűnik, akkor a megszűnés hónapjának utolsó napjáig a feladatalapú támogatásnak a megszűnés időpontját megelőzően kötelezettségvállalással terhelt része illeti meg. A megszűnés időpontjában a feladatalapú támogatásnak a kötelezettségvállalással nem terhelt részét a helyi nemzetiségi önkormányzatnak vissza kell fizetnie. Továbbá amennyiben a Kedvezményezett a támogatás felhasználásának véghatáridejét megelőzően megszűnik, úgy a Kedvezményezett köteles a megszűnését követő 30 napon belül a beszámolót a Támogató részére benyújtani.

8. Záró rendelkezések

- 8.1. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatással, annak felhasználásával kapcsolatos adatok az Áht. alapján közérdekű adatnak vagy közérdekből nyilvános adatnak minősülnek. A Kedvezményezett köteles az erre irányuló adatigénylésre a támogatási jogviszonyra vonatkozó

közérdekű adatról és közérdekből nyilvános adatról az adatigénylő részére tájékoztatást adni.

- 8.2. A Támogató és a Kedvezményezett a jelen támogatói okiratból eredő esetleges jogvitákat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.
- 8.3. A jelen támogatói okiratban nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jogszabályok – így különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Áht., az Ávr., az Njtv. és a Kvtv. rendelkezései –, valamint az Útmutatóban foglaltak az irányadók.

A jelen támogatói okirat egy eredeti példányban készült, mely a Támogatót illeti meg.

Budapest, 2026. április 27.



.....
Erdélyi Rudolf Zsolt
vezérigazgató
Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.
Támogató



Pénzügyileg ellenjegyeztem:

Kárpáti Árpád
Hazai egyházi és nemzeti
támogatások igazgatója
BETHLEN GÁBOR ALAPKEZELŐ ZRT.

Budapest, 2026. április 27.


.....
dr. Patai-Szabó Renáta
gazdasági igazgató

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Román Önkormányzat 2026. április hónapban megtartott –
munkatervben szereplő – programjának támogatásáról

I. Tartalmi összefoglaló

Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében hűsvét alkalmából a Görögkeleti Román Plébánián (székhely: 1075 Budapest, Holló utca 8.), a román nemzetiségű gyermekek számára ajándécsomagokat adott át. Az Önkormányzat 9/2026 (II.16.) határozatával az ajándécsomagok vásárlására 120 000 Ft összeget biztosított a 2026. évi működési támogatás terhére, ugyanakkor annak tényleges költségei végül meghaladták a tervezett mértéket. Erre figyelemmel javaslom, hogy a rendezvény költségeihez az Önkormányzat biztosítson további 4 628 Ft összeget a 2026. évi működési támogatás terhére.

II. Hatásvizsgálat

A jelen előterjesztésben megjelölt rendezvény nagyban hozzájárul a kőbányai román közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez, ezért a program anyagi jellegű támogatása kiemelten szükséges.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az Njtv. 115. § (1) bekezdés f) pontja kimondja továbbá, hogy a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelező feladata – többek között – a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával történő támogatása.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2026. május 14.

Síta Ioan s.k.
elnök

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2026. (V. 18.) határozata

a húsvéti ajándéksomagok költségének támogatásáról

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy húsvét alkalmából a román nemzetiségű gyermekek számára vásárolt ajándéksomagok költségeire további 4 628 Ft összeget biztosít a 2026. évi működési támogatás terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Román Görögkeleti Plébániával együttműködési megállapodás megkötéséről

I. Tartalmi összefoglaló

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az előbbiekre figyelemmel a Kőbányai Román Önkormányzat együttműködési megállapodást kíván kötni a Román Görögkeleti Plébániával (1075 Budapest, Holló utca 8.) a nemzetiségi érdekek védelme és képviselete, jogainak érvényesülése, önazonosságának megőrzése és erősítése, a történelmi és vallási hagyományok ápolása és gyarapítása, az anyanyelv és a kultúra megőrzése és gazdagítása, az óhazával való kapcsolattartás, valamint a rendelkezésre álló források eredményes felhasználása érdekében.

Az együttműködési megállapodás az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozat melléklete.

II. Hatásvizsgálat

Az elfogadásra kerülő együttműködési megállapodás nagyban hozzájárul a kerületi román közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatokat.

Budapest, 2026. május 14.

Síta Ioan s.k.
elnök

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2026. (V. 18.) határozata

a Román Görögkeleti Plébániával együttműködési megállapodás megkötéséről

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai román közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt a Román Görögkeleti Plébániával.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Együttműködési megállapodás

amely egyrészt a **Kőbányai Román Önkormányzat** (székhely: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR szám: 679561, adószám: 16927588-1-42, képviseli: Síta Ioan elnök, a továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrészt a **Román Görögkeleti Plébánia** (székhely: 1075 Budapest, Holló u.8., belső egyházi jogi személy nyilvántartási száma: 00010/2012-004, adószám: 19819576-1-42, képviseli: Magyar Péter Marius plébános, a továbbiakban: **Plébánia**),

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: Felek) között jött létre az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint.

- 1./ Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján, a Plébánia pedig a lelkiismereti és vallásszabadság jogáról, valamint az egyházak, vallásfelekezetek és vallási közösségek jogállásáról szóló 2011. évi CCVI. törvény 7. § (2) bekezdése alapján működő önálló jogi személy.
A Felek rögzítik, hogy az Önkormányzatnak az Njtv. alapján közösségi joga a nemzetiségi önazonosság megőrzése, ápolása, erősítése és átörökítése, történelmi hagyományaik, nyelvük ápolása és fejlesztése, tárgyi és szellemi kultúrájuk megőrzése és gyarapítása, valamint mindezekkel kapcsolatban a széles körű és közvetlen nemzetközi kapcsolatok kiépítésének és fenntartásának a joga.
A Felek rögzítik, hogy a megállapodás keretében egyenlők, közöttük alá-fölérendeltségi viszony nincsen.
A Felek személyi és tárgyi feltételeiket összehangolják egymás tevékenységének segítése érdekében.
- 2./ A Felek a fentiekre tekintettel, a részben azonos feladataik hatékonyabb elvégzése, a nemzetiségi érdekek jobb érvényesítése érdekében a jelen – az Önkormányzat .../2026. (V. 18.) számú határozatával elfogadott – megállapodásban határozzák meg együttműködésük általános feltételeit.
- 3./ Felek megállapodnak, hogy egymással együttműködnek annak érdekében, hogy a román nemzetiséghez tartozó személyek, illetve ezek szervezetei a lehető legnagyobb mértékben hozzájussanak az identitásuk megőrzésével és erősítésével, valamint a hagyományőrzéssel kapcsolatos támogatásokhoz. Ennek érdekében kölcsönösen tájékoztatják egymást minden olyan támogatási lehetőségről, pályázatról vagy bármely egyéb forrásról, amely a fenti cél elérését szolgálja, és ha mód van rá közösen vesznek részt ezeken a pályázatokon.
- 4./ Felek a nemzetiségi identitás megőrzése és erősítése, valamint a hagyományőrzés érdekében együttműködnek a román nemzetiség részére rendezvények, programok közös megszervezésében és azok segítésében. Részt vesznek egymás rendezvényein.
- 5./ A Felek együttműködnek abban, hogy a magyarországi román nemzetiséghez tartozók és azok szervezetei, valamint a jelen megállapodást aláíró felek nemzetközi kapcsolatokat építsenek ki és tartsanak fenn romániai és más országokban működő román társszervezetekkel, településekkel, illetve olyan nemzetközi szervezetekkel,

amelyek elősegítik a nemzetiségi érdekek európai uniós integrációs, illetve nemzetközi szintű képviseletét.

Ennek érdekében felek megállapodnak, hogy egymást kölcsönösen tájékoztatják a jelen pontban foglaltakkal összefüggő nemzetközi és művészeti eseményekről, látogatásokról, tanulmányutakról, konferenciákról stb.

Felek megállapodnak, hogy amennyiben az adott esemény jellege azt lehetővé teszi, a külföldi rendezvényeken közösen jelennek meg, ennek feltételeit közösen egyeztetik.

6./ Felek megállapodnak, hogy a jelen megállapodás teljesítésének tapasztalatait évente közösen értékelik és arról a megállapodást aláíró elnökök a saját döntéshozó szervüket évente egyszer tájékoztatják.

7./ A megállapodás 1 év, határozott időre jön létre és mindkét fél általi aláírását követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba. A jelen megállapodás a határozott idő elteltével megszűnik.

8./ A jelen megállapodás bármelyik fél által – indoklás nélkül – írásban, 30 napos határidővel felmondható, illetve közös megegyezéssel megszüntethető.

9./ Az együttműködési megállapodás két, egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből egy példány az Önkormányzatot, egy pedig a Plébániát illet meg.

A Felek a szerződést – elolvasás és értelmezés után – mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2026. május „ ”

Budapest, 2026. május „ ”

.....
Kőbányai Román Önkormányzat
Síta Ioan elnök

.....
Román Görögkeleti Plébánia
Magyar Péter Marius plébános

JELENLÉTI ÍV


a Kőbányai Román Önkormányzat
2026. május 18-ai
testületi ülésére


Képviselő-testület tagjai:

Sita Ioan elnök

Ciuca Andrea elnökhelyettes

Sita Daniela képviselő





Sita

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia Anna

kamarai jogtanácsos

(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Jegyzője képviseletében)

Szalókyiné Aszódi Krisztina

nemzetiségi referens

(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)

